

EN TEST FOR STABILITY BEFORE USE. THE PRODUCT IS DESIGNED FOR USE IN STATIC MODE ONLY. CARE SHOULD BE TAKEN TO AVOID SUDDEN OR UNDUE MOVEMENT DURING USE. ENSURE USERS' FEET ARE PLACED FLAT ON THE FLOOR WHEN USING THE DEVICE TO AVOID INSTABILITY.

DE VOR GEBRAUCH AUF STABILITÄT PRÜFEN. DAS PRODUKT IST NUR FÜR DEN STATISCHEN MODUS VORGESEHEN. ES IST DARAUF ZU ACHTEN, DASS WÄHREND DES GEBRAUCHS KEINE PLÖTZLICHEN ODER ÜBERMÄßIGEN BEWEGUNGEN AUF TRETEN. STELLEN SIE SICHER, DASS DIE FÜßE DER BENUTZER FLACH AUF DEM BODEN STEHEN, WENN SIE DAS GERÄT VERWENDEN, UM INSTABILITÄT ZU VERMEIDEN.

IT TESTARE LA STABILITÀ PRIMA DELL'USO. IL PRODOTTO È PROGETTATO PER ESSERE UTILIZZATO SOLO IN MODALITÀ STATICA. PRESTARE ATTENZIONE PER EVITARE MOVIMENTI IMPROVVISI O INDEBITI DURANTE L'USO. ASSICURARSI CHE I PIEDI DEGLI UTENTI SIANO APPOGGIATI SUL PAVIMENTO QUANDO SI UTILIZZA IL DISPOSITIVO PER EVITARE INSTABILITÀ.

NL TEST VOOR GEBRUIK OP STABILITEIT. HET PRODUCT IS UITSLUITEND ONTWERPEN VOOR GEBRUIK IN STATISCHE MODUS. VOORKOM PLOTSELINGE OF ONNODIGE BEWEGINGEN TIJDENS HET GEBRUIK. ZORG ERVOOR DAT DE VOETEN VAN GEBRUIKERS PLAT OP DE GROND STAAN WANNEER U HET APPARAAT GEBRUIKT OM INSTABILITEIT TE VOORKOMEN.

FR TESTER LA STABILITÉ AVANT UTILISATION. LE PRODUIT EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ EN MODE STATIQUE UNIQUEMENT. IL FAUT PRENDRE SOIN D'ÉVITER TOUT MOUVEMENT BRUSQUE OU INDU PENDANT L'UTILISATION. ASSURÉZ-VOUS QUE LES PIEDS DES UTILISATEURS SONT POSÉS À PLAT SUR LE SOL LORS DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL POUR ÉVITER TOUTE INSTABILITÉ.

SE TESTA FÖR STABILITET FÖRE ANVÄNDNING. PRODUKTEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR ANVÄNDNING I STATISKT LÄGE. FÖRSIKTIGHET BÖR VIDTAS FÖR ATT UNDVIKA PLÖTSLIG ELLER ONÖDIG RÖRELSE UNDER ANVÄNDNING. SE TILL ATT ANVÄNDARNAS FÖTTER LIGGER PLATT PÅ GOLVET NÄR DU ANVÄNDER ENHETEN FÖR ATT UNDVIKA INSTABILITET.

ES PRUEBE LA ESTABILIDAD ANTES DE SU USO. EL PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA USARSE SOLO EN MODO ESTÁTICO. SE DEBE TENER CUIDADO PARA EVITAR MOVIMIENTOS REPENTINOS O INDEBIDOS DURANTE EL USO. ASEGÚRESE DE QUE LOS PIES DE LOS USUARIOS ESTÉN APOYADOS EN EL SUELO CUANDO UTILICEN EL DISPOSITIVO PARA EVITAR LA INESTABILIDAD.

NO TEST FOR STABILITET FÖR BRUK. PRODUKTET ER KUN BEREGNET PÅ BRUK I STATISK MODUS. FÖRSIKTIGHET BÖR UTVISES FOR Å UNNGÅ PLUTSELIG ELLER UNØDVENDIG BEVEGELSE UNDER BRUK. FÖRSIKRE DEG OM AT BRUKERNES FÖTTER ER PLESSERT FLATT PÅ GULVET NÄR DU BRUKER ENHETEN FOR Å UNNGÅ USTABILITET.

FI TESTAA VAKAUS ENNEN KÄYTTÖÄ. TUOTE ON TARKOITETTU KÄYTTÄVÄKSI VAIN STAATISSESSA TILASSA. VARO VÄLTÄMÄÄN ÄKILLISIÄ TAI TARPEETOMIA LIIKKEITÄ KÄYTTÖN AIKANA. VARMISTA, ETTÄ KÄYTTÄJIEN JALAT OVAT TASAISESTI LATTIALLA LAITETTA KÄYTTÄESSÄ, JOTTA VÄLTETÄÄN EPÄVAKAUS.

PT TESTE A ESTABILIDADE ANTES DE USAR. O PRODUTO FOI PROJETO PARA USO APENAS NO MODO ESTÁTICO. DEVE-SE TER CUIDADO PARA EVITAR MOVIMENTOS REPENTINOS OU INDEVIDOS DURANTE O USO. CERTIFIQUE-SE DE QUE OS PÉS DOS USUÁRIOS ESTEJAM COLOCADOS NO CHÃO AO USAR O DISPOSITIVO PARA EVITAR INSTABILIDADE.

EL ΔΟΚΙΜΗ ΓΙΑ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΣΤΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΜΕΡΙΜΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΣΑΦΗΝΙΚΗΣ Η ΑΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΣΤΟ ΠΑΤΩΜΑ ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΑΣΤΑΘΕΙΑ.

DK TEST FOR STABILITET INDEN BRUG. PRODUKTET ER KUN BEREGNET TIL BRUG I STATISK TILSTAND. DER SKAL UDVISES FÖRSIGTIGHED FOR AT UNDGÅ PLUDSELIG ELLER UNØDIG BEVÆGELSE UNDER BRUG. SØRG FOR, AT BRUGERNES FØDDER PLACERES FLADT PÅ GULVET, NÄR DU BRUGER ENHEDEN FOR AT UNDGÅ USTABILITET.

JP 使用前に安定性をテストしてください。この製品は、静的モードでのみ使用するように設計されています。使用中の突然または過度の動きを避けるように注意する必要があります。デバイスを使用するときは、不安定にならないように、ユーザーの足が床に平らに置かれていることを確認してください。



BIG JOHN TOILET SEAT

Welcome to your new Gordon Ellis product.
 We hope that it proves a useful aid in your daily life.

EN ANY SERIOUS ACCIDENT OCCURRING THROUGH USE SHOULD BE REPORTED TO THE EC REP (EU CUSTOMERS) OR THE MANUFACTURER (UK & NON-EU CUSTOMERS) - CONTACT DETAILS OVER LEAF

DE JEDER SCHWERE UNFALL, DER DURCH DEN GEBRAUCH ENTSTEHT, SOLLTE DEM EC REP GEMELDET WERDEN - KONTAKTDATEN ÜBER BLATT

IT EVENTUALI INCIDENTI GRAVI CHE SI VERIFICANO DURANTE L'USO DEVONO ESSERE SEGNALATI AL EC REP - I DETTAGLI DI CONTATTO SULL'ANTA

NL ELK ERNSTIG ONGEVAL DAT ZICH VOORDOET DOOR GEBRUIK MOET WORDEN GEMELD AAN DE EC REP - CONTACTGEGEVENS VIA BLAD

FR TOUT ACCIDENT GRAVE SURVENU LORS DE L'UTILISATION DOIT ÊTRE SIGNALÉ AU EC REP - COORDONNÉES SUR LA FEUILLE

SE VARJE ALLVARLIG OLYCKA SOM INTRÄFFAR GENOM ANVÄNDNING SKA RAPPORTERAS TILL EC REP - KONTAKTINFORMATION ÖVER BLAD

ES CUALQUIER ACCIDENTE GRAVE QUE OCURRA DURANTE EL USO DEBE INFORMARSE AL EC REP - DETALLES DE CONTACTO EN LA HOJA

NO ENHVER ALVORLIG ULYKKE SOM OPPSTÅR VED BRUK, SKAL RAPPORTERES TIL GORDON ELLIS & CO. - KONTAKTINFORMASJON OVER BLAD

FI KAIKISTA KÄYTTÖN KAUTTA TAPAHTUVISTA VAKAVISTA ONNETTOMUUKSISTA TULISI ILMOITTA EC REP - YHTEYSTIEDOT LEHDEN YLI

PT QUALQUER ACIDENTE GRAVE QUE OCORRA ATRAVÉS DO USO DEVE SER RELATADO AO EC REP - DETALHES DE CONTATO NA FOLHA

EL ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΟΒΑΡΟ ΑΤΥΧΗΜΑ ΠΟΥ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΤΑΙ ΣΤΟ EC REP - ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΦΥΛΛΟ

DK ENHVER ALVORLIG ULYKKE, DER OPSTÅR VED BRUG, SKAL RAPPORTERES TIL EC REP - KONTAKTOPLYSNINGER OVER BLAD

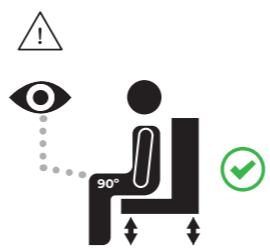
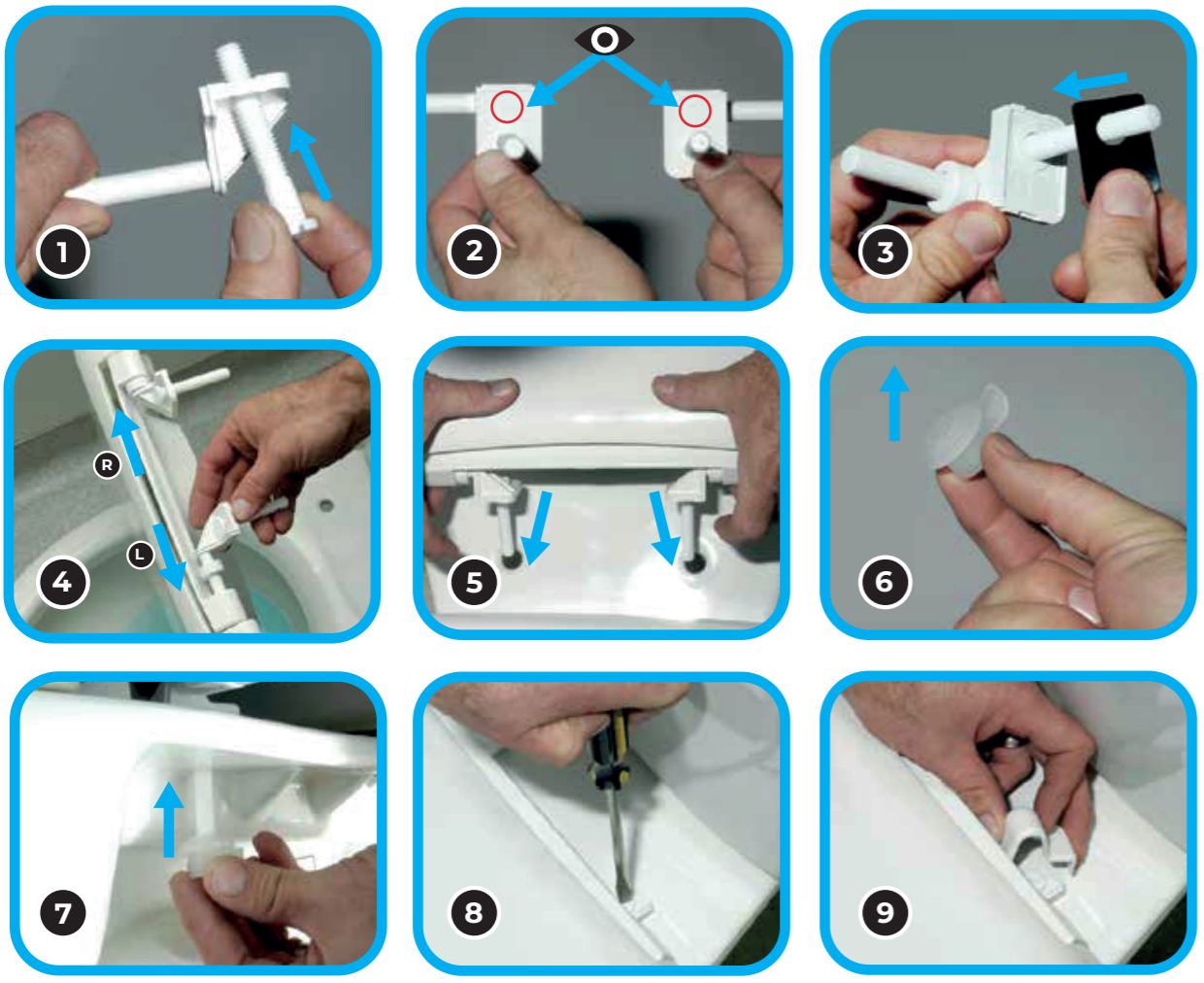
JP 使用によって発生した重大な事故は、EC担当者 (EUのお客様) または製造元 (英国およびEU以外のお客様) に報告する必要があります。連絡先の詳細はリーフで



SEE REVERSE FOR FITTING INSTRUCTIONS
 AVAILABLE IN THE FOLLOWING LANGUAGES:
 EN DE IT NL FR SE ES NO FI PT EL DK JP



MAX WEIGHT **POIDS MAXIMUM** **ENIMMÄISPAINO**
MAXIMALGEWICHT **MAX VIKT** **PESO MÁXIMO**
PESO MASSIMO **PESO MÁXIMO** **ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ**
MAXIMUM GEWICHT **MAKS VEKT** **MAKS. VÆGT**
 最大重量



Your BIG JOHN TOILET SEAT was specifically developed to provide a strong, big, comfortable alternative replacement seat for anyone who finds a standard toilet seat uncomfortable. Hopefully making daily living that little bit easier.



BIG JOHN TOILET SEAT
 66234



GORDON ELLIS & CO.
 TRENT LANE
 CASTLE DONINGTON
 DERBY, ENGLAND DE74 2AT



AUTHORISED REPRESENTATIVE:
 ADVENA LTD. TOWER BUSINESS
 CENTRE, 2ND FLR, TOWER STREET,
 SWATAR, BKR 4013 MALTA



MD

IFU-REF 66234/1020-2

PART REF 66234

MADE IN THE USA



EN

- INSERT SCREWS INTO LEFT AND RIGHT HINGE.
- HINGES ARE MARKED RIGHT AND LEFT.
- SLIDE RUBBER GASKETS OVER THE PLASTIC SCREW ON BOTH HINGES.
- INSERT THE RIGHT HINGE FOLLOWED BY THE LEFT HINGE.
- MOUNT ON TOILET.
- BE SURE TO PUT ON THE NUTS WITH THE BEVEL SIDE UP.
- FINGER TIGHTEN THE NUTS. MAKE SURE THAT THE SEAT IS MOUNTED PROPERLY.
- SECURE THE SEAT USING A SCREWDRIVER. DO NOT OVERTIGHTEN.
- SNAP COVER ONTO HINGE TO COVER SCREW HEAD.

DE

- SCHRAUBEN IN LINKES UND RECHTES SCHARNIER EINSETZEN.
- SCHARNIERE SIND RECHTS UND LINKS MARKIERT.
- GUMMIDICHTUNGEN ÜBER DIE KUNSTSTOFFSCHRAUBE AN BEIDEN SCHARNIEREN SCHIEBEN.
- SETZEN SIE DAS RECHTE SCHARNIER EIN, GEFOLGT VOM LINKEN SCHARNIER.
- AUF TOILETTE MONTIEREN.
- ACHTEN SIE DARAUF, DIE MUTTERN MIT DER ABGESCHRÄGTEN SEITE NACH OBEN AUFZUSETZEN.
- ZIEHEN SIE DIE MUTTERN HANDFEST AN. STELLEN SIE SICHER, DASS DER SITZ RICHTIG MONTIERT IST.
- SICHERN SIE DEN SITZ MIT EINEM SCHRAUBENDREHER. NICHT ÜBERDREHEN.
- DECKEL AUF SCHARNIER SCHNAPPEN, UM SCHRAUBENKOPF ABZUDECKEN.

IT

- INSERIRE LE VITI NELLA CERNIERA SINISTRA E DESTRA.
- LE CERNIERE SONO CONTRASSEGNATE A DESTRA E A SINISTRA.
- FAR SCORRERE LE GUARNIZIONI DI GOMMA SULLA VITE DI PLASTICA SU ENTRAMBE LE CERNIERE.
- INSERIRE IL CARDINE DESTRO SEGUITO DAL CARDINE SINISTRO.
- MONTARE SULLA TOILETTE.
- ASSICURARSI DI INSERIRE I DADI CON IL LATO SMUSSATO RIVOLTO VERSO L'ALTO.
- SERRARE A MANO I DADI. ASSICURARSI CHE IL SEDILE SIA MONTATO CORRETTAMENTE.
- FISSARE IL SEDILE CON UN CACCIAVITE. NON STRINGERE TROPPO.

- FAR SCATTARE IL COPERCHIO SULLA CERNIERA PER COPRIRE LA TESTA DELLA VITE.

NL

- STEEK DE SCHROEVEN IN HET LINKER- EN RECHTERSCHARNIER.
- SCHARNIEREN ZIJN RECHTS EN LINKS GEMARKEERD.
- SCHUIF RUBBEREN PAKKINGEN OVER DE PLASTIC SCHROEF OP BEIDE SCHARNIEREN.
- PLAATS HET RECHTER SCHARNIER GEVOLGD DOOR HET LINKER SCHARNIER.
- MONTEREN OP TOILET.
- ZORG ERVOOR DAT U DE MOEREN AANBRENGT MET DE SCHUINE KANT NAAR BOVEN.
- DRAAI DE MOEREN HANDVAST. ZORG ERVOOR DAT DE STOEL GOED IS GEMONTEERD.
- ZET DE STOEL VAST MET EEN SCHROEVENDRAAIER. NIET TE VAST AANDRAAIEN.
- KLIK HET DEKSEL OP HET SCHARNIER OM DE SCHROEFKOP TE BEDEKKEN.

FR

- INSÉREZ LES VIS DANS LES CHARNIÈRES GAUCHE ET DROITE.
- LES CHARNIÈRES SONT MARQUÉES À DROITE ET À GAUCHE.
- GLISSEZ LES JOINTS EN CAOUTCHOUC SUR LA VIS EN PLASTIQUE DES DEUX CHARNIÈRES.
- INSÉREZ LA CHARNIÈRE DROITE PUIS LA CHARNIÈRE GAUCHE.
- MONTÉ SUR LES TOILETTES.
- ASSUREZ-VOUS DE METTRE LES ÉCROUS AVEC LE CÔTÉ BISEAUTÉ VERS LE HAUT.
- SERREZ LES ÉCROUS À LA MAIN. ASSUREZ-VOUS QUE LE SIÈGE EST CORRECTEMENT MONTÉ.
- FIXEZ LE SIÈGE À L'AIDE D'UN TOURNEVIS. NE PAS TROP SERRER.
- ENCLENCHEZ LE COUVERCLE SUR LA CHARNIÈRE POUR COUVRIR LA TÊTE DE VIS.

SE

- SÄTT I SKRUVARNA I VÄNSTER OCH HÖGER GÅNGJÄRN.
- GÅNGJÄRN ÄR MARKERADE TILL HÖGER OCH VÄNSTER.
- SKJUT GUMMIPACKNINGAR ÖVER PLASTSKRUVEN PÅ BÅDA GÅNGJÄRNE.
- SÄTT I DET HÖGRA GÅNGJÄRNET FÖLJT AV DET VÄNSTRA GÅNGJÄRNET.
- MONTERA PÅ TOALETTEN.
- VAR NOGA MED ATT SÄTTA PÅ MUTTRARNA MED AVFASNINGSSIDAN UPPÅT.
- FINGRA ÅT MUTTRARNA. SE TILL

- ATT SÄTET ÄR KORREKT MONTERAT.

- SÄKRA SÄTET MED EN SKRUVMEJSEL. DRA INTE ÅT FÖR HÅRT.
- FÄST LOCKET PÅ GÅNGJÄRNET FÖR ATT TÄCKA SKRUVHUVUDET.

ES

- INSERTE LOS TORNILLOS EN LAS BISAGRAS IZQUIERDA Y DERECHA.
- LAS BISAGRAS ESTÁN MARCADAS A DERECHA E IZQUIERDA.
- DESLICE LAS JUNTAS DE GOMA SOBRE EL TORNILLO DE PLÁSTICO EN AMBAS BISAGRAS.
- INSERTE LA BISAGRA DERECHA SEGUIDA DE LA BISAGRA IZQUIERDA.
- MONTAR EN EL INODORO.
- ASEGÚRESE DE COLOCAR LAS TUERCAS CON EL BISEL HACIA ARRIBA.
- APRIETE LAS TUERCAS CON LOS DEDOS. ASEGÚRESE DE QUE EL ASIENTO ESTÉ MONTADO CORRECTAMENTE.
- ASEGURE EL ASIENTO CON UN DESTORNILLADOR. NO APRIETE DEMASIADO.
- ENCAJE LA CUBIERTA EN LA BISAGRA PARA CUBRIR LA CABEZA DEL TORNILLO.

NO

- SETT SKRUENE INN I VENSTRE OG HØYRE HENGSEL.
- HENGLER ER MERKET TIL HØYRE OG VENSTRE.
- SKYV GUMMIPAKNINGER OVER PLASTSKRUVEN PÅ BEGGE HENGSELENE.
- SETT INN HØYRE HENGSEL ETTERFULGT AV VENSTRE

- HENGSEL.
- MONTER PÅ TOALETET.
- PASS PÅ Å HA PÅ NØTTENE MED SKRÅSIDEN OPP.
- FINGEREN STRAMMER NØTTENE. FORSIKRE DEG OM AT SETET ER RIKTIG MONTERT.
- FEST SETET MED EN SKRUTREKKER. IKKE STRAM FOR HARDT.
- FEST LOKKET PÅ HENGSELET FOR Å DEKKE SKRUEHODET.

FI

- ASETA RUUVIT VASEMPAAN JA OIKEAAN SARANAAN.
- SARANAT ON MERKITY OIKEALLE JA VASEMMALLE.
- TYÖNNÄ KUMITIVISTEET MOLEMPIEN SARANOIDEN MUOVIRUUVIN PÄÄLLE.
- ASETA OIKEA SARANA JA VASEN SARANA.
- KIINNITÄ WC: HEN.
- MUISTA LAITTA MUTTERIT VIISTOPUOLI YLÖSPÄIN.
- KIRISTÄ MUTTERIT SORMELLA. VARMISTA, ETTÄ ISTUIN ON ASENNETTU OIKEIN.
- KIINNITÄ ISTUIN RUUVIMEISSELILLÄ. ÄLÄ KIRISTÄ LIIKAA.
- NAPSAUTA KANSI SARANAAN RUUVIN KANNEN PEITTÄMISEKSI.

PT

- INSIRA OS PARAFUSOS NAS DOBRADIÇAS ESQUERDA E DIREITA.
- AS DOBRADIÇAS SÃO MARCADAS À DIREITA E À ESQUERDA.
- DESLIZE AS JUNTAS DE BORRACHA SOBRE O PARAFUSO DE PLÁSTICO EM AMBAS AS

- DOBRADIÇAS.
- INSIRA A DOBRADIÇA DIREITA SEGUIDA PELA DOBRADIÇA ESQUERDA.
- MONTÉ NO VASO SANITÁRIO.
- CERTIFIQUE-SE DE COLOCAR AS PORCAS COM O LADO CHANFRADO PARA CIMA.
- APERTE AS PORCAS COM OS DEDOS. CERTIFIQUE-SE DE QUE O ASSENTO ESTÁ MONTADO CORRETAMENTE.
- FIXE O ASSENTO COM UMA CHAVE DE FENDA. NÃO APERTAR DEMAIS.
- ENCAIXE A TAMPA NA DOBRADIÇA PARA COBRIR A CABEÇA DO PARAFUSO.

EL

- ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΣΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΚΑΙ ΔΕΞΙΑ ΑΡΘΡΩΣΗ.
- ΟΙ ΜΕΝΤΕΣΕΔΕΣ ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΝΤΑΙ ΔΕΞΙΑ ΚΑΙ ΑΡΙΣΤΕΡΑ.
- ΣΥΡΕΤΕ ΤΙΣ ΛΑΣΤΙΧΕΝΙΕΣ ΦΛΑΝΤΖΕΣ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΒΙΔΑ ΚΑΙ ΣΤΟΥΣ ΔΥΟ ΜΕΝΤΕΣΕΔΕΣ.
- ΕΙΣΑΓΑΓΕΤΕ ΤΗ ΔΕΞΙΑ ΑΡΘΡΩΣΗ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΑΡΘΡΩΣΗ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΤΗΝ ΤΟΥΑΛΕΤΑ.
- ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΛΟΞΗ ΠΛΕΥΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ.
- ΣΦΙΞΤΕ ΤΑ ΔΑΧΤΥΛΑ ΜΕ ΤΑ ΔΑΧΤΥΛΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΩΣΤΑ.
- ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΕΝΑ ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ. ΜΗΝ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.
- ΚΟΥΜΠΩΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΜΕΝΤΕΣΕ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΤΗ ΒΙΔΑ.

SCAN FOR ONLINE VIDEO INSTRUCTIONS

NACH VIDEOANWEISUNGEN SUCHE
CERCA LE ISTRUZIONI VIDEO
SCAN VOOR VIDEO-INSTRUCTIES
RECHERCHER DES INSTRUCTIONS VIDÉO
SKANNA EFTER VIDEOINSTRUKTIONER
BUSCAR INSTRUCCIONES EN VIDEO

SKANN ETTER VIDEOINSTRUKSJONER
ETSI VIDEO-OHJEITA
ビデオの指示をスキャンする
PROCURAR INSTRUÇÕES DE VÍDEO
ΣΑΡΩΣΗ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΒΙΝΤΕΟ
SCAN FOR VIDEOINSTRUKTIONER

PH 5 - 9

CLEANING INSTRUCTIONS

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

REINIGUNGSANWEISUNGEN

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

PUHDISTUSOHJEET

RENGJØRINGSINSTRUKSJONER

SCHOONMAAK INSTRUCTIES

RENGÖRINGSINSTRUKTIONER

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

RENGØRINGSINSTRUKTIONER

クリーニング手順

EN WIPE DOWN WITH A NON-ABRASIVE CLOTH AND SOAPY WATER

DE MIT EINEM NICHT SCHEUERNDEN TUCH UND SEIFENWASSER ABWISCHEN

IT PULIRE CON UN PANNO NON ABRASIVO E ACQUA SAPONOSA

NL AFNEMEN MET EEN NIET-SCHURENDE DOEK EN ZEEPACHTIG WATER

FR ESSUYEZ AVEC UN CHIFFON NON ABRASIF ET DE L'EAU SAVONNEUSE

SE TORKA AV MED EN IKKE-SLIPANDE TRASA OCH TVÅLVATTEN

ES LIMPIAR CON UN PAÑO NO ABRASIVO Y AGUA CON JABÓN.

NO TØRK AV MED EN IKKE-SLIPENDE KLUT OG SÅPEVANN

FI PYYHI HANKAAMATTOMALLA LIINALLA JA SAIPPUAVEDELLÄ

PT LIMPE COM UM PANO NÃO ABRASIVO E ÁGUA COM SABÃO

EL ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΜΗ ΛΕΙΑΝΤΙΚΟ ΠΑΝΙ ΚΑΙ ΣΑΠΟΥΝΟΝΕΡΟ

DK AFTØRRES MED EN IKKE-SLIBENDE KLUD OG SÆBEVAND

JP 研磨剤を含まない布と石鹼水で拭き取ります

DK

- SÆT SKRUEERNE I VENSTRE OG HØJRE HÆNGSEL.
- HÆNGSLER ER MARKERET TIL HØJRE OG VENSTRE.
- SKUB GUMMIPAKNINGER OVER PLASTSKRUVEN PÅ BEGGE HÆNGSLER.
- INDSÆT DET HØJRE HÆNGSEL EFTERFULGT AF DET VENSTRE HÆNGSEL.
- MONTER PÅ TOILET.
- SØRG FOR AT SÆTTE MØTRIKKERNE PÅ MED SKRÅ SIDEN OP.
- STRAM MØTRIKKERNE MED EN FINGER. SØRG FOR, AT SÆDET ER MONTERET KORREKT.
- FASTGØR SÆDET MED EN SKRUETRÆKKER. STRAM IKKE FOR HÅRDT.
- FASTGØR DÆKSLET PÅ HÆNGSLET FOR AT DÆKKE SKRUEHOVEDET.

JP

- 左右のヒンジにネジを挿入します。
- ヒンジには左右のマークが付いています。
- 両方のヒンジのプラスチック製ネジにゴム製ガasketをスライドさせます。
- 右ヒンジを挿入してから左ヒンジを挿入します。
- トイレに取り付けます。
- ナットは必ずベベル面を上にして取り付けてください。
- ナットを指で締めます。シートが正しく取り付けられていることを確認してください。
- ドライバーを使用してシートを固定します。締めすぎないでください。
- カバーをヒンジにはめ込み、ネジ頭を覆います。